

벨뷰의 소기업 및 비영리 예술 단체를 위한 COVID-19 재난 지원 상업 임대료 경감 지원금(Commercial Rental Relief Grants) 지급을 시작합니다

벨뷰시가 상업 임대료 경감 지원금 신청을 받고 있습니다

벨뷰 시의회는 연방 미국 구조 계획법(Federal American Rescue Plan Act, ARPA) 자금을 사용하여 COVID-19의 여파로 어려움을 겪고 있는 벨뷰의 기업체들과 비영리 예술 단체를 돕기 위해 500,000달러를 상업 임대료 경감 지원금 프로그램에 사용하는 것을 승인하였습니다. 본 프로그램은 특정 기준에 부합하는 벨뷰시의 소기업 및 비영리 예술 단체들을 선별하여 2,500달러~15,000달러의 지원금을 한정적으로 제공합니다. 본 프로그램에는 임대인과 임차인 모두의 협조가 필요합니다. 본 프로그램은 거주용 부동산의 상업적 소유주에게는 적용되지 않고 상업적 임차인을 둔 부동산 소유주에게만 적용됩니다. 신청은 2021년 10월 10일 오후 11:59에 마감됩니다. 자세한 정보 및 지원 자료는 www.bellevuewa.gov/BizResources를 참조하십시오..

본 지원금에 관한 질문은 벨뷰시 이메일 bizsupport@bellevuewa.gov 또는 425-452-5241번으로 문의해 주십시오. 다중 언어로 신청서를 작성해야 하는 경우에는 re.startup425.org/technical-assistance-request/에서 도움을 요청하십시오.

재난지원금 지출 대상

각 소기업의 부동산 소유주/임대인에게 지급되는 본 지원금은 소기업이 연체한 임대료를 납부하는 용도로만 사용할 수 있습니다. 연체 임대료에는 공과금 및 임차인의 임대 부동산의 점유에 관련하여 임차인이 임대인에게 직접 납부해야 하는 기타 비용과 수수료가 포함될 수 있습니다.

사업체/임차인 자격 요건:

- 소기업 또는 특정 예술(북미산업분류체계 (North American Industry Classification System, NAICS) 코드로 결정) 비영리 단체
- 2020년 3월 1일 이전에 획득한 벨뷰시 사업 허가증 소지
- 2~25명의 직원을 고용 중이고 연간 총수익이 5백만 달러 미만
- COVID-19의 경제적 여파 또는 그로 인한 공중 보건 관련 제한으로 인해 연체된 임대료가 있는 경우

- 적법한 등록 상태 유지(현행 사업 허가증 소지, 시세 및 수수료 완납, 주의 최신 요구 사항 및 규정상 요건을 준수, 벨뷰의 규정 집행을 포함하여 계류 중인 소송 또는 법적 조치의 대상이 아닐 것, 연방 부서 또는 기관으로부터 영업 금지, 정지를 당하거나 금지 계획 중이 아닐 것)
- 2020년 3월 1일 전에는 연체된 임대료가 없을 것

상기 요건을 모두 충족하는 모든 사업체에게 신청 자격이 있지만 개인 서비스, 건강/웰니스, 창조적인 경제 산업에 속한 사업체를 우선하여 지급합니다. 이는 무엇보다 벨뷰시에서 이러한 업계들이 COVID-19로 인한 타격을 더 심하게 입었고 다른 업계에 비해 선별 재난 지원 기회를 이용할 수 있는 여지가 더 적기 때문입니다.

신청 및 선정 절차:

- 신청서는 2021년 9월 27일 월요일 오후 11:59까지 제출해야 합니다.
- 대상이 되는 신청서 중에서 선별 부문(개인 서비스, 건강/웰니스 및 창조 경제)을 우대하는 추천 과정을 통해 무작위로 선정합니다.)
- www.bellevuewa.gov/BizResources에서 온라인 신청서를 작성해 주십시오.
 - 다중 언어와 관련된 지원은 re.startup425.org/technical-assistance-request/에서 요청하십시오.
 - 서면 신청서는 bizsupport@bellevuewa.gov 또는 425-452-4114번으로 요청하십시오.
- 담당 직원들이 2021년 10월 18일까지 대상으로 채택된 분들께 지원금 계약 정보를 제공해 드릴 것입니다.

신청서 작성 시 필요한 기재 사항:

- 현재 연체된 임대료 금액
- 2020년 3월 1일 전에는 연체된 임대료가 없었다는 증명
- 다음 두 가지 원인 중 하나로 인해 2020년 3월 1일과 2021년 8월 31일 사이 어느 시점에 임대료를 납부할 수 없었다는 증명:
 - 연체된 임대료를 요청한 해당 기간 동안 COVID-19 팬데믹으로 인해 임차인의 사업 운영이 금지되었거나,
 - 임차인이 COVID-19 팬데믹으로 인한 총수입의 감소가 적어도 미납 임대료 금액과 일치한다는 것을 증명할 수 있는 경우. 총수입에는 COVID-19 팬데믹으로 인한 재정적 어려움을 완화하기 위해 공적 재원 또는 민간 재원을 통해 지급받았고 상환할 의무가 없는 모든 지원금이 포함됩니다.
- 공적인 것이든 사적인 것이든 다른 재원을 이용해 연체 임대료를 상환하지 않았다는 증명

- 사업체가 개업 상태이고 개업 상태를 유지할 계획이거나 제한이 해제되는 경우 재개업 예정임을 증명
- 로비 활동 인증 양식 및 해당하는 경우 로비 활동 공개 양식

계약 요건

- 지원금은 증빙 문서가 제출된 경우에만 지급됩니다. 선정되는 경우 지원금을 받으려면 임대인 또는 임차인이 임대료 청구서, 임대차 계약서 또는 기타 증빙서류를 제출해야 합니다.
- 임대인의 신청이 총수입의 감소에 따라 이루어진 것이고 대상으로 선정되는 경우 임대인은 지원금을 받기 위해 이러한 감소를 증명하는 증빙 문서를 제출해야 합니다.
- 지원금을 받으려면 임대인/부동산 소유주는 다음의 조항을 포함하나 이에 국한되지 않는 재난 지원 계약(Grant Agreement)을 시와 체결해야 합니다.
 - 재난 지원금이 본래의 목적에 맞게, 시의 본 프로그램의 요건, ARPA 및 적용되는 기타 연방, 주 법률 및 지역 법률을 준수하여 임차인의 연체 임대료를 납부하는 데에만 사용되었다는 증명
 - 상환되어야 할 비용이 공적인 것이든 사적인 것이든 이전에 다른 재원을 이용해 상환된 적이 없다는 증명
 - 연방 부서 또는 기관이 임대인/부동산 소유주에 대해 영업 금지, 정지 조치 중이거나 금지 계획 중이 아니라는 증명
- 재난 지원금을 지급받으려면 수혜자(임대인)는 w-9, 로비 활동 인증서 및 해당하는 경우 로비 활동 공개 양식을 제출해야 합니다.
- 지원금은 과세 소득이 될 수 있습니다. 관련 지침에 대해서는 재무 자문가와 상담하십시오. 늦어도 2022년 1월까지 IRS의 요건에 따라 지원금 수혜자에게 1099가 발급됩니다.

본 프로젝트는 전체 혹은 일부가 미국 재무부가 워싱턴 벨뷰시에 지급한 연방 지급금 번호 SLFRP4086의 지원을 받습니다.